

2º De tekst van het eerste lid van artikel 6, wordt vervangen door de volgende tekst :

« Het geplaatste maatschappelijk kapitaal bedraagt vierhonderd miljoen frank, verdeeld in vierhonderdduizend aandelen van duizend frank elk, waarvan tweehonderdduizend, op naam en onoverdraagbaar, ingetekend door de Belgische Staat, en tweehonderdduizend op naam of aan toonder. Het maatschappelijk kapitaal is volgestort. »

3º De tekst van artikel 58 wordt vervangen door volgende tekst :

« In de maand volgend op hun ambtsaanvaarding, moet de Gouverneur bewijzen dat hij eigenaar is van 50 aandelen op naam en iedere directeur van 25 aandelen op naam.

Zij mogen deze aandelen niet verreemden of in pand geven vóór het verstrijken van hun ambtsperiode. »

4º De tekst van het derde en vierde lid van artikel 80, wordt vervangen door de volgende tekst :

« Behoudens rechtspersonen en onverminderd de regels van de wettelijke vertegenwoordiging, mag een aandeelhouder zich niet laten vertegenwoordigen, tenzij door een lasthebber die zelf stemgerechtigd is. »

5º De tekst van het eerste lid van artikel 83, wordt vervangen door de volgende tekst :

« De gewone algemene vergadering heeft plaats te Brussel op de laatste maandag van de maand februari te 11 uur. »

6º De tekst van het eerste lid van artikel 85, wordt vervangen door volgende tekst :

« De oproeping tot een algemene vergadering vermelden de agenda en zij worden gedaan door middel van een aankondiging die wordt geplaatst :

a) ten minste acht dagen vóór de vergadering in het *Belgisch Staatsblad*;

b) tweemaal met een tussentijd van ten minste acht dagen en de tweede maal ten minste acht dagen vóór de vergadering, in twee landelijk verspreide bladen en in twee bladen van Brussel. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
M. EYSKENS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 86 — 696

7 APRIL 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het Algemeen Reglement op de elektrische installaties

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 maart 1925 op de elektriciteitsvoorziening, inzonderheid op artikel 21, 1º;

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 maart 1981 waarbij het Algemeen Reglement op de elektrische installaties voor de huishoudelijke installaties en sommige lijnen van transport en verdeling van elektrische energie bindend wordt verklaard;

2º Le texte du premier alinéa de l'article 6, est remplacé par le texte suivant :

« Le capital social souscrit est de quatre cents millions de francs, divisé en quatre cent mille actions de mille francs chacune, dont deux cent mille, nominatives et incessibles souscrites par l'Etat belge, et deux cent mille en nom ou au porteur. Le capital social est entièrement libéré. »

3º Le texte de l'article 58 est remplacé par le texte suivant :

« Dans le mois suivant leur entrée en fonctions, le Gouverneur doit justifier de la propriété de 50 actions nominatives et chacun des directeurs de 25 actions nominatives.

Ils ne peuvent aliéner ces actions ou les donner en gage avant l'expiration de leurs fonctions. »

4º Le texte des troisième et quatrième alinéas de l'article 80, est remplacé par le texte suivant :

« Hormis les personnes morales et sans préjudice des règles de représentation légale, un actionnaire ne peut se faire représenter que par un mandataire ayant lui-même le droit de voter. »

5º Le texte du premier alinéa de l'article 83, est remplacé par le texte suivant :

« L'assemblée générale ordinaire se réunit à Bruxelles le dernier lundi du mois de février à 11 heures. »

6º Le texte du premier alinéa de l'article 85, est remplacé par le texte suivant :

« Les convocations pour une assemblée générale contiennent l'ordre du jour et sont faites par des annonces insérées :

a) huit jours au moins avant l'assemblée, dans le *Moniteur belge*;

b) deux fois, à huit jours d'intervalle au moins et la seconde, huit jours au moins avant l'assemblée, dans deux organes de presse de diffusion nationale et dans deux organes de presse de Bruxelles. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 avril 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
M. EYSKENS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 86 — 696

7 AVRIL 1986. — Arrêté royal modifiant le Règlement général sur les installations électriques

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique, notamment l'article 21, 1º;

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, § 1er, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu l'arrêté royal du 10 mars 1981 rendant obligatoire le Règlement général sur les installations électriques pour les installations domestiques et certaines lignes de transport et de distribution d'énergie électrique;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1981 houdende wijziging van het Algemeen Reglement op de elektrische installaties en houdende bindendverklaring ervan op de elektrische installaties en inrichtingen gerangschikt als gevaarlijk, ongezond of hinderlijk en in inrichtingen beoogd bij artikel 28 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming;

Gelet op het Algemeen Reglement op de elektrische installaties, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 maart 1981 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 september 1981, 13 september 1983 en 29 mei 1985;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op het advies van het Vast Elektrotechnisch Comité;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de in dit besluit opgenomen voorschriften verbeteringen uitmaken van de reglementering die om voor de veiligheid te zorgen zonder uitstel dienen verplichten gemaakt te worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Staatssecretaris voor Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit moet onder Reglement worden verstaan, het Algemeen Reglement op de elektrische installaties, dat het voorwerp is van het koninklijk besluit van 10 maart 1981 waarbij het Algemeen Reglement op de elektrische installaties voor de huishoudelijke installaties en sommige lijnen van transport en verdeling van elektrische energie bindend wordt verklaard en van het koninklijk besluit van 2 september 1981 houdende wijziging van het Algemeen Reglement op de elektrische installaties en houdende bindendverklaring ervan op de elektrische installaties en inrichtingen gerangschikt als gevaarlijk, ongezond of hinderlijk en in inrichtingen beoogd bij artikel 28 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming en dat gewijzigd is bij de koninklijke besluiten van 13 september 1983 en 29 mei 1985.

Art. 2. Het artikel 3 van het Reglement wordt aangevuld als volgt :
« Periodische spanning : spanning met een waarde die zich herhaalt met gelijke tussenintervallen « perioden » genoemd.

Wisselspanning : periodische stroom of spanning waarvan de gemiddelde waarde per periode nul is; bij uitsbreiding, verder in dit Reglement, elke stroom of spanning die tijdens elke periode van teken verandert.

Gelijkspanning : stroom of spanning met een waarde die zich ieder ogenblik herhaalt of een periodische stroom of spanning die niet van teken verandert tijdens de periode.

Rimpelfactor : verhouding van de effectieve waarde van de periodische componenten van de stroom of de spanning tot de absolute waarde van hun gelijkspanningscomponenten.

Gelijkspanning met rimpel : stroom of spanning met een rimpelfactor die groter is dan 0,1.

Gelijkspanning zonder rimpel : stroom of spanning met een rimpelfactor kleiner dan of gelijk aan 0,1; nochtans wordt de maximale effectieve waarde van de periodische componenten vastgesteld op :

— 3 volt voor gelijkspanningen kleiner dan of gelijk aan 30 volt;

— 6 volt voor gelijkspanningen groter dan 30 volt maar kleiner dan of gelijk aan 60 volt;

— 12 volt voor gelijkspanningen groter dan 60 volt maar kleiner dan of gelijk aan 120 volt ».

Art. 3. § 1. In artikel 4, punt 01, tweede lid, van het Reglement, wordt het woord « maximumwaarden » vervangen door de woorden « gemiddelde waarden ».

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1981 modifiant le Règlement général sur les installations électriques et le rendant obligatoire dans les établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes ainsi que dans ceux visés à l'article 28 du Règlement général pour la protection du travail;

Vu le Règlement général sur les installations électriques annexé à l'arrêté royal du 10 mars 1981 et modifié par les arrêtés royaux des 2 septembre 1981, 13 septembre 1983 et 29 mai 1985;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Comité permanent de l'électricité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les prescriptions reprises au présent arrêté constituent des amendements à la réglementation qu'il y a lieu de rendre obligatoire sans délai en vue d'assurer la sécurité;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par Règlement, le Règlement général sur les installations électriques, faisant l'objet de l'arrêté royal du 10 mars 1981 rendant obligatoire le Règlement général sur les installations électriques pour les installations domestiques et certaines lignes de transport et de distribution d'énergie électrique et de l'arrêté royal du 2 septembre 1981 modifiant le Règlement général sur les installations électriques et le rendant obligatoire dans les établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes ainsi que dans ceux visés à l'article 28 du Règlement général pour la protection du travail et modifié par les arrêtés royaux des 13 septembre 1983 et 29 mai 1985.

Art. 2. L'article 3 du Règlement est complété comme suit :

« Courant ou tension périodiques : courant ou tension qui se reproduisent identiquement à eux-mêmes à des intervalles de temps égaux appelés « période ».

Courant ou tension alternatifs : courant ou tension périodiques dont la moyenne est nulle; par extension, dans la suite du Règlement, tout courant ou tension qui au cours de chaque période changent de signe.

Courant ou tension continu : courant ou tension qui se reproduisent identiquement à eux-mêmes à chaque instant ou courant ou tension périodiques qui, au cours de chaque période ne changent pas de signe.

Taux d'ondulation efficace d'un courant ou d'une tension : rapport de la valeur efficace de la composante périodique du courant ou de la tension à la valeur absolue de leur composante continue.

Courant ou tension continu non lisse : courant ou tension dont le taux d'ondulation efficace est supérieur à 0,1.

Courant ou tension continu lisse : courant ou tension dont le taux d'ondulation efficace est inférieur ou égal à 0,1; toutefois, la valeur efficace maximale de la composante périodique est fixée à :

— 3 volts pour les tensions continues inférieures ou égales à 30 volts;

— 6 volts pour les tensions continues supérieures à 30 volts et inférieures ou égales à 60 volts;

— 12 volts pour les tensions continues supérieures à 60 volts et inférieures ou égales à 120 volts».

Art. 3. § 1er. Dans l'article 4, point 01, alinéa 2, du Règlement, le mot « maximales » est remplacé par le mot « moyennes ».

§ 2. Hetzelfde artikel, punt 02, wordt vervangen door de volgende bepaling :

* 02. *Indeling.*

De indeling van een elektrische installaties in één van de spanningengebieden geschiedt in functie van haar nominale spanning U tussen actieve geleiders volgens onderstaande tabel :

§ 2. Le même article, point 02, est remplacé par la disposition suivante :

* 02. *Classement.*

Le classement d'une installation électrique dans l'un des domaines de tension se fait en fonction de la tension nominale U entre conducteurs actifs par application du tableau ci-dessous :

		Wisselspanning — Courant alternatif	Gelijkspanning — Courant continu	
			met rimpel — non lisse	zonder rimpel — lisse
zeer lage spanning — très basse tension		$U \leq 50$	$U \leq 75$	$U \leq 120$
laagspanning	1e categorie 1e catégorie	$50 < U \leq 500$	$75 < U \leq 750$	$120 < U \leq 750$
	2e categorie 2e catégorie	$500 < U \leq 1\,000$	$750 < U \leq 1\,500$	$750 < U \leq 1\,500$
hoogspanning haute tension	1e categorie 1e catégorie	$1\,000 < U \leq 50\,000$	$U > 1\,500$	$U > 1\,500$
	2e categorie 2e catégorie	$U > 50\,000$		

Bovendien, wanneer de spanning tussen een van de actieve geleiders en een vreemd geleidend deel de in de tabel vermelde waarden overschrijdt, wordt deze spanning gebruikt om de indeling van de elektrische installatie te bepalen.

§ 3. Hetzelfde artikel, punt 03, wordt opgeheven.

Art. 4. Artikel 8, punt 01, van het Reglement wordt vervangen door de volgende bepaling :

* 01. *Bijkomende veiligheid.*

Onverminderd de voorschriften voorzien in artikel 5 moet het elektrisch materieel voor hoogspanning zodanig ontworpen, vervaardigd en geplaatst zijn dat de luchtafstand tussen de blanke delen onder spanning, tussen deze delen en de massa of tussen blanke onder spanning staande delen van eenzelfde fase wanneer ze in geopende stand gescheiden zijn, ten minste gelijk is aan :

$$d = 50 + 6,75 (U_N - 1)$$

Daarin is :

d : de voorgenoemde afstand in mm;

U_N : de nominale spanning tussen fasen van het net of van de installatie zoals bepaald door de stroomleveraar, uitgedrukt in kV en afgerekond naar de hogere eenheid.

Wanneer de blanke oppervlakken door een of meerdere isolerende stoffen andere dan de lucht geïsoleerd zijn, het luchtedige ingebegrepen, moet het isolatiepeil dat voortvloeit uit de kleinere afstanden die bestaan tussen de in het voorgaande lid vermelde delen ten minste gelijk zijn aan dit tot stand gebracht door de luchtafstanden die voortvloeien uit de toepassing van de formule van het voorgaande lid.

De overeenstemming met de voorschriften van de tweede voorgaande leden is niet vereist voor het elektrisch materieel wanneer het :

a) hetzij conform de normen is, door de Koning gehomologeerd of door het B.I.N. geregistreerd;

b) hetzij deel uitmaakt van een geheel dat met goed resultaat de proeven van het isoleringsniveau heeft doorstaan, en voorzien is van een kenplaat waarop de spanningen, tijdens deze proeven aangewend, zijn aangeduid. De Ministers die respectievelijk Energie, Mijnen en Arbeidsveiligheid onder hun bevoegdheid hebben, stellen ieder voor wat hem betreft, eventueel per geval, bij besluit, de voorwaarden van deze proeven vast. »

De plus, si la tension entre un des conducteurs actifs et un élément conducteur étranger dépasse les valeurs mentionnées au tableau, cette tension sert à définir le classement de l'installation électrique.

§ 3. Le même article, point 03, est abrogé.

Art. 4. L'article 8, point 01, du Règlement est remplacé par la disposition suivante :

* 01. *Sécurité complémentaire.*

Sans préjudice des dispositions reprises à l'article 5, le matériel électrique à haute tension est conçu, réalisé et disposé de manière que la distance dans l'air entre pièces nues sous tension, entre ces pièces et la masse, ou entre pièces nues sous tension d'une même phase, quand elles sont séparées en position d'ouverture, est au moins égale à :

$$d = 50 + 6,75 (U_N - 1)$$

Formule dans laquelle :

d : est la distance précitée en mm;

U_N : est la tension nominale entre phases du réseau ou de l'installation telle qu'elle est déterminée par le distributeur, exprimée en kV et arrondie à l'unité supérieure.

Lorsque les surfaces nues sont isolées par une ou plusieurs matières isolantes autres que l'air, en ce y compris le vide, le niveau d'isolement résultant des plus petites distances existant entre les éléments cités à l'alinéa précédent est au moins égal à celui conféré par les distances dans l'air résultant de l'application de la formule de l'alinéa précédent.

La conformité aux prescriptions des deux alinéas ci-dessus n'est pas requise pour le matériel électrique quand :

a) soit il est conforme aux normes homologuées par le Roi ou enregistrées par l'I.B.N.;

b) soit il fait partie d'un ensemble ayant subi avec succès des essais du niveau d'isolement et est muni d'une plaque signalétique mentionnant les tensions appliquées lors de ces essais; les Ministres ayant respectivement dans leurs attributions l'Energie, les Mines et la Sécurité du Travail fixent, éventuellement cas par cas, par arrêté et chacun en ce qui le concerne, les conditions de ces essais. »

Art. 5. In artikel 31, punt 03, van het Reglement, wordt de tabel vervangen door de volgende tabel :

Art. 5. Dans l'article 31, point 03, du Règlement, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

Maximale werkingsduur in seconden (t)	Relatieve conventionele grensspanning $U_L(t)$ in volt					
	BB1			BB2		
	Wissel-spanning	Gelijk-spanning met rimpel	Gelijk-spanning zonder rimpel	Wissel-spanning	Gelijk-spanning met rimpel	Gelijk-spanning zonder rimpel
∞	< 50	< 75	< 120	< 25	< 36	< 60
5	50	75	120	25	36	60
1	75	105	140	40	50	60
0,5	90	130	160	50	65	65
0,2	110	160	175	65	85	85
0,1	150	200	200	96	110	110
0,05	220	220	250	145	165	165
0,03	280	280	310	195	210	210
0,02	350	350	350	250	250	250
0,01	500	500	500	370	370	370

Temps de maintien maximal (t) en secondes	Tension limite conventionnelle relative $U_L(t)$ en volts					
	BB1			BB2		
	courant alternatif	courant continu non lisse	courant continu lisse	courant alternatif	courant continu non lisse	courant continu lisse
∞	< 50	< 75	< 120	< 25	< 36	< 60
5	50	75	120	25	36	60
1	75	105	140	40	50	60
0,5	90	130	160	50	65	65
0,2	110	160	175	65	85	85
0,1	150	200	200	96	110	110
0,05	220	220	250	145	165	165
0,03	280	280	310	195	210	210
0,02	350	350	350	250	250	250
0,01	500	500	500	370	370	370

Art. 6. In artikel 143, enig lid, rubriek 2, van het Reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de b wordt vervangen door de volgende bepaling :

« b) in opbouw : de leiding wordt aangebracht tegen het oppervlak van een wand van een ruimte of in zijn onmiddellijke nabijheid op zulke wijze dat de afstand tussen de leiding en de wand niet groter is dan 0,3 maal de buitendiameter van de bedoelde leiding »;

2° de aanvang van de e tot en met de 2e schets wordt vervangen door de volgende bepaling :

« e) in de vrije lucht, hetzij met klemmen, beugels of andere bevestigingsmiddelen, hetzij op kabelrekken, kabelladders, kraagstukken, haken of gelijkaardige steunen; de leiding is van alle wanden verwijderd op een afstand groter dan of gelijk aan 0,3 maal haar buitendiameter ».

Art. 7. § 1er. In artikel 170, punt 01, van het Reglement worden het derde lid en de tabel die erop volgt vervangen door het volgende lid :

« De straal « ca », op grond waarvan de verschillende zones worden bepaald, is functie van de spanning van de hoogspanningslijn met « blanke of daarmee gelijkgestelde geleiders » die de andere lijnen overspannt alsmede van de aard der overspannen leidingen. Haar waarde, uitgedrukt in meter, wordt gegeven door volgende formule :

$$ca = 1,50 + U_N \cdot 0,01$$

daarin is U_N de nominale spanning tussen geleiders van de lijn op de grootste spanning, uitgedrukt in kV ».

Art. 6. A l'article 143, alinéa unique, rubrique 2, du Règlement, sont apportées les modifications suivantes :

1° le b est remplacé par la disposition suivante :

« b) en montage apparent : la canalisation est posée à la surface d'une paroi d'un local ou à sa proximité immédiate de telle façon que la distance entre la canalisation et la paroi ne soit pas supérieure à 0,3 fois le diamètre extérieur de la dite canalisation »;

2° le début de e jusque et y compris le 2e croquis est remplacé par la disposition suivante :

« e) à l'air libre, soit avec attaches, colliers ou autres moyens de fixation, soit sur chemins de câbles, échelles à câbles, tablettes, corbeaux ou supports analogues; la canalisation se trouve séparée de toutes parois d'une distance supérieure ou égale à 0,3 fois son diamètre extérieur ».

Art. 7. § 1er. Dans l'article 170, point 01, du Règlement, l'alinéa 3 et le tableau qui le suit sont remplacés par l'alinéa suivant :

« Le rayon « ca », au départ duquel sont déterminées les différentes zones, est fonction de la tension de la ligne à haute tension à « conducteurs nus ou assimilés » surplombant les autres lignes ainsi que de la nature des canalisations surplombées. Sa valeur est donnée, en mètre, par la formule suivante :

$$ca = 1,50 + U_N \cdot 0,01$$

ou U_N , exprimée en kV est la tension nominale entre conducteurs de la ligne à la plus haute tension ».

§ 2. Hetzelfde artikel, punt 02, a, eerste lid, wordt vervangen door het volgende lid :

« In de verboden zone van de « blanke of daarmee gelijkgestelde geleiders » van een hoogspanningsluchtslijn van 2e categorie mag zich geen enkele geleider bevinden van een luchtslijn op hoogspanning van 1e categorie, op laagspanning en op zeer lage spanning alsmede van een telecommunicatieslijn. »

§ 3. Hetzelfde artikel, punt 02, a, derde lid, wordt vervangen door de volgende leden :

« Nochtans is dit verbod niet van toepassing :

i) op de teletransmissielijn die geïntegreerd is in de beschermings- of aardgeleider op voorwaarde dat de installatie beantwoordt aan de voorschriften, bij besluit opgelegd door de Minister die Energie onder zijn bevoegdheid heeft;

ii) op elektrische hulpleidingen die plaatselijk dienen voor controle, meting, bediening, signalisatie en verlichting; de gepaste maatregelen overeenkomstig de regels van goed vakmanschap moeten genomen worden teneinde ieder toevallig contact te vermijden tussen leidingen waarvan sprake in onderstaande paragraaf, en de hoogspanningslijn.

Bovendien, wordt, voor de telecommunicatie- of laagspanningslijn aan te leggen op steunen van een hoogspanningslijn van maximum 20 kV tussen fasen en die de verlenging uitmaakt van een overeenkomstig de vroegere voorschriften reeds op gemeenschappelijke steunen aangelegd net, de minimum afstand « ca » verminderd tot 1,50 meter. »

§ 4. In hetzelfde artikel, punt 02, rubriek c.2.a., worden de woorden « met uitzondering nochtans van het voorbehoud dat gemaakt werd in het tweede alinea van het punt 02.a. hiervoor, getiteld « verboden zone », voorbehoud aangaande het inbouwen van een private telecommunicatieslijn in de beschermings- of aardgeleider van een hoogspanningslijn », vervangen door de woorden : « met uitzondering van het voorbehoud dat gemaakt werd in het derde lid van bovenstaand punt 02.a. met als opschrift « verboden zone », voorbehoud dat betrekking heeft op :

- de teletransmissielijn die geïntegreerd is in de beschermings- of aardgeleider van een hoogspanningslijn;
- de elektrische hulpleidingen die plaatselijk dienen voor controle, meting, bediening, signalisatie en verlichting en dit, met naleving van de opgelegde voorwaarden. »

Art. 8. Artikel 171, punt 02, van het Reglement wordt vervangen door het volgende punt :

« 02. Opslagplaatsen en tanks voor brandbaar gas

« De hoogspanningslijnen met blanke of daarmee gelijkgestelde geleiders moeten ten opzichte van alle vaste of verplaatsbare recipiënten die een opslagplaats van brandbaar gas uitmaken, in de zin van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, met een gezamenlijk inwendig volume van meer dan 10 000 l, derwijze worden aangelegd dat de vaste en verplaatsbare recipiënten, van de voormelde opslagplaatsen zich in de in artikel 170, punt 01, bepaalde « toegelaten zones » van de aan te leggen lijn bevinden.

De vaste en verplaatsbare recipiënten van deze opslagplaatsen mogen zich evenwel in de in artikel 170, punt 01, bepaalde « voorwaardelijk toegelaten zone » bevinden voor zover een van de volgende maatregelen wordt genomen :

a) ofwel bestaat een bouwwerk dat in staat is aan de schok van het vallen van een geleider van de lijn te weerstaan en de opslaginstallaties en hun aanhangigheden buiten elk gevaarlijk bereik te stellen; de plannen en rechtvaardigende berekeningen betreffende de ligging en de weerstand van dit bouwwerk worden vóór de uitvoering goedgekeurd door het in artikel 275, punt 01, bedoelde orgaanisme;

b) ofwel omvatten, in de overhangende spanwijdte, elke fase en de eventuele beschermingsinrichting minstens twee geleiders; elke geleider is aan de twee masten waartussen de overspanning zich bevindt, vastgehecht door een individuele veiligheidsinrichting van het veranker type die beantwoordt aan artikel 156; de geleiders van elke fase zijn onderling verbonden door behoorlijke dwarse verbindingssstukken, dit geldt ook voor de geleiders van de eventuele beschermingsinrichting; de mechanische en elektrische kenmerken van de geleiders alsmede de afstand tussen twee verbindingssstukken zijn zodanig dat een eventueel gebroken geleider op voldoende afstand blijft om de vorming van een boog tussen deze geleider en een willekeurig punt van de vaste of verplaatsbare recipiënten van de opslagplaats te beletten. »

Art. 9. Artikel 198, vierde lid, van het Reglement wordt vervangen door de volgende twee leden :

« Voor de elektrische leidingen die geen integrerend deel uitmaken van een elektrische machine of toestel, wordt het gebruik van geïsoleerde geleiders met een doorsnede kleiner dan 2,5 mm² verboden.

§ 2. Le même article, point 02, a, alinéa premier, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Dans la zone interdite des « conducteurs nus » ou assimilés d'une ligne aérienne à haute tension de 2e catégorie, au cas d'un conducteur d'une ligne aérienne à haute tension de 1re catégorie, à basse et très basse tension ainsi que de la télécommunication ne peut passer. »

§ 3. Le même article, point 02, a, alinéa 3 est remplacé par les alinéas suivants :

« Toutefois, ces interdictions ne s'appliquent pas :

i) à la ligne de télétransmission intégrée à l'intérieur du conducteur de garde ou de terre à condition que l'installation réponde aux prescriptions fixées par arrêté par le Ministre ayant l'Energie dans ses attributions;

ii) aux canalisations électriques auxiliaires servant localement au contrôle, mesure, commande, signalisation et éclairage; les dispositions appropriées conformes aux règles de l'art sont prises pour éviter tout contact accidentel entre les canalisations dont question dans le présent paragraphe et la ligne à haute tension.

De plus, pour les lignes de télécommunication ou à basse tension à installer sur des supports d'une ligne à haute tension d'un maximum 20 kV entre phases et constituant le prolongement de réseau déjà établi sur supports communs conformément aux prescriptions antérieures, la distance minimum « ca » est réduite à 1,5 m. »

§ 4. Dans le même article, point 02, rubrique c.2.a., les mots « à l'exception toutefois de la réserve faite au deuxième alinéa du point 02.a. intitulé « zone interdite », ci-avant, réserve qui concerne l'intégration d'une ligne privée de télécommunication dans le conducteur de garde ou de terre d'une ligne à haute tension » sont remplacés par les mots « à l'exception des réserves faites au troisième alinéa du point 02.a. ci-avant, intitulé « zone interdite », réserves qui concernent :

— la ligne de télétransmission intégrée à l'intérieur du conducteur de garde ou de terre d'une ligne à haute tension;

— les canalisations électriques auxiliaires servant localement au contrôle, à la mesure, à la commande, à la signalisation et à l'éclairage et ce en respectant les prescriptions imposées. »

Art. 8. L'article 171, point 02, du Règlement est remplacé par le point suivant :

« 02. Dépôts ou réservoirs de gaz combustibles.

« Les lignes aériennes à haute tension à conducteurs nus ou assimilés sont installées de telle façon que, par rapport aux réservoirs fixes ou récipients mobiles constituant un dépôt de gaz combustible au sens du Règlement Général pour la Protection du Travail, d'un volume interne total de plus de 10 000 l, les réservoirs fixes ou récipients mobiles des dépôts précités soient situés dans les « zones libres » de la ligne à installer et définies à l'article 170, point 01.

Toutefois, les réservoirs fixes ou récipients mobiles de ces dépôts peuvent se trouver dans la « zone autorisée sous conditions » définie à l'article 170, point 01, pour autant que l'une des mesures suivantes soit adoptée :

a) soit il existe une structure capable de résister au choc de la chute d'un conducteur de la ligne et de protéger les installations et accessoires de stockage de toute atteinte dangereuse; les plans et calculs justificatifs relatifs à la disposition et à la résistance de cette structure sont préalablement à la mise en œuvre approuvés par l'organisme visé à l'article 275, point 01;

b) soit, dans la portée formant le surplomb, chaque phase et l'éventuel dispositif de garde comportent au moins deux conducteurs; chaque conducteur est attaché aux deux phylères encadrant le surplomb par un dispositif individuel de sécurité du type ancrage conforme à l'article 156; les conducteurs de chaque phase sont reliés entre eux par des entretoises adéquates; il en est de même pour les conducteurs de l'éventuel dispositif de garde; les caractéristiques mécaniques et électriques des conducteurs ainsi que la distance entre deux entretoises sont telles qu'un conducteur éventuellement rompu reste à une distance suffisante pour empêcher la formation d'un arc entre ce conducteur et un point quelconque des réservoirs fixes ou récipients mobiles du dépôt.

Art. 9. L'article 198, alinéa 4, du Règlement est remplacé par les deux alinéas suivants :

« Pour les canalisations électriques qui ne font pas partie intégrante d'une machine ou d'un appareil électrique, l'emploi de conducteurs isolés d'une section inférieure à 2,5 mm² est interdit.

Nochtans worden uitzonderingen toegestaan voor de geleiders van de elektrische leidingen, opgenomen in onderstaande tabel:

Toutefois, des exceptions sont admises pour les conducteurs des canalisations électriques reprises dans le tableau suivant:

Minimumdoorsnede in mm ²	Leidingen
1,5	elektrische leidingen die deel uitmaken van stroombanen zonder contactdoos.
0,5	elektrische leidingen die deel uitmaken van bediening-, controle-, signalisatie- of meetstroombanen.

Section minimale en mm ²	Canalisation
1,5	canalisation électrique appartenant à des circuits ne comportant pas de socle de prise de courant.
0,5	canalisation électrique appartenant à des circuits de commande, contrôle, signalisation et mesure.

Art. 10. In artikel 201, tweede lid, van het Reglement wordt de tweede zin geschrapt.

Art. 11. In artikel 203 van het Reglement worden het 2e, 3e en 4e lid vervangen door de volgende twee leden :

« In afwijking op voorgaande regel mogen geleiders behorende tot verschillende stroombanen, zich in eenzelfde leiding bevinden op voorwaarde dat deze geleiders geïsoleerd zijn voor de grootste spanning in de leiding.

In dat geval moeten maatregelen genomen worden overeenkomstig de regels van goed vakmanschap om te vermijden dat bij een eventueel galvanisch contact tussen geleiders van verschillende stroombanen de veiligheid van personen evenals het behoud van de goederen in gevaar wordt gebracht. »

Art. 12. § 1. In artikel 207, punt 05, eerste lid, van het Reglement worden de rubrieken *b* en *c* geschrapt en worden de rubrieken *d*, *e*, *f* en *g* respectievelijk de rubrieken *b*, *c*, *d* en *e*.

§ 2. Hetzelfde artikel, punt 05, tweede lid wordt opgeheven.

Art. 13. Artikel 209 van het Reglement wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 209. PLAATSING IN DE VRIJE LUCHT EN PLAATSING IN OPBOUW.

01. Plaatsing in de vrije lucht.

De leidingen moeten ten minste gelijkwaardig zijn aan het met polyvinylchloride geïsoleerde type zoals VVB, met of zonder mechanische bescherming.

De bevestigingsmiddelen, kabelrekken, kraagstukken, enz., moeten zodanig gekozen en geplaatst worden dat geen schade aan de leidingen wordt berokkend. Ze moeten geschikt zijn om zonder beschadiging te kunnen weerstaan aan de uitwendige invloeden waaraan ze blootgesteld worden.

In verticale gedeelten moet men zich ervan vergewissen dat de trekkrachten, uitgeoefend door het gewicht van de leidingen, niet kunnen leiden tot breuk of vervorming van de aders. Deze trekkrachten mogen niet uitgeoefend worden op de aansluitklemmen.

De bevestigingsmiddelen moeten zodanig ontworpen en gedimensionneerd zijn dat ze de leidingen niet beschadigen.

02. Plaatsing in opbouw met rechtstreekse bevestiging (klemmen, beugels,...).

De voorschriften van punt 01 zijn van toepassing.

Evenwel zijn, in huishoudelijke en daarmee gelijkgestelde installaties, rechtstreeks op de wanden geplaatste leidingen van het type VGVB toegelaten ».

Art. 14. Artikel 221, punt 02, tweede lid, van het Reglement wordt door het volgende lid vervangen :

« Bovendien worden de voorschriften betreffende het leidingtype, vervat in artikel 209, uitgebreid tot het gebruik van leidingen van het type CRVB en deze vervat in artikel 213 tot het gebruik van leidingen van het type VGVB of CRVB ».

Art. 15. § 1. In artikel 235, punt 01, rubriek *c.1.*, enig lid, van het Reglement worden de woorden « mogen volgende inrichtingen gebruikt worden » vervangen door de woorden « moet een van de volgende inrichtingen gebruikt worden ».

Art. 10. Dans l'article 201, alinéa deux, du Règlement, la deuxième phrase est supprimée .

Art. 11. Dans l'article 203 du Règlement, les alinéas 2, 3 et 4, sont remplacés par les deux alinéas suivants :

« Par dérogation à la règle ci-dessus, les conducteurs appartenant à des circuits différents peuvent emprunter une même canalisation à condition que ces conducteurs soient isolés pour la tension la plus élevée présente dans la canalisation.

Dans ce cas, des dispositions conformes aux règles de l'art sont prises pour éviter qu'un éventuel contact galvanique entre des conducteurs appartenant à des circuits différents ne compromette pas la sécurité des personnes ainsi que la conservation des biens. »

Art. 12. § 1er. Dans l'article 207, point 05, alinéa premier, du Règlement, les rubriques *b* et *c* sont abrogées et les rubriques *d*, *e*, *f* et *g* deviennent respectivement les rubriques *b*, *c*, *d* et *e*.

§ 2. Le même article, point 05, alinéa 2, est abrogé.

Art. 13. L'article 209 du Règlement est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 209. POSE A L'AIR LIBRE ET POSE EN MONTAGE APPARENT.

01. Pose à l'air libre.

Les canalisations sont au moins équivalentes au type isolé au polychlorure de vinyle comme le VVB avec ou sans protection mécanique.

Les moyens de fixation, chemins de câbles, tablettes, etc. sont choisis et disposés de façon à ne pas porter préjudice aux canalisations. Ils sont capables de supporter sans dommage les influences externes auxquelles ils sont soumis.

Dans les parcours verticaux, il y a lieu de s'assurer que les efforts de traction exercés par le poids des canalisations ne risquent pas de conduire à des ruptures ou à des déformations des âmes conductrices. Ces efforts de traction ne peuvent pas s'exercer sur les bornes de connexion.

Les dispositifs de fixation sont de conception et de dimensions telles qu'ils ne détériorent pas les canalisations.

02. Pose en montage apparent avec fixation directe (attaches, colliers,...).

Les prescriptions du point 01 sont d'application.

Toutefois, dans les installations domestiques et analogues, les canalisations du type VGVB fixées directement aux parois sont admises ».

Art. 14. L'article 221, point 02, deuxième alinéa, du Règlement est remplacé par l'alinéa suivant :

« En outre, les prescriptions relatives au type de canalisations reprises à l'article 209 sont étendues à l'utilisation de canalisations du type CRVB et celles reprises à l'article 213, à l'utilisation de canalisations des types VGVB ou CRVB ».

Art. 15. § 1er. Dans l'article 235, point 01, rubrique *c.1.*, alinéa unique, du Règlement, les mots « les dispositifs suivants peuvent être utilisés » sont remplacés par les mots « l'un des dispositifs suivants est utilisé ».

§ 2. In hetzelfde artikel, punt 01, rubriek c.1., enig lid, zesde streepje, worden de woorden «en vermogen scheidingsschakelaars» geschrapt.

§ 3. In hetzelfde artikel, punt 01, rubriek c.1., enig lid, wordt tussen het zesde en het zevende streepje het volgende streepje ingevoegd:

«— de vermogenschakelaars en de automatische differentieelschakelaars voor zover ze voldoen aan de voorschriften aangaande de scheidingsfunctie van de desbetreffende door de Koning gehomologeerde norm of aan de voorschriften die een ten minste gelijkwaardig veiligheidsniveau bieden».

§ 4. In hetzelfde artikel, punt 01, rubriek c.2., tweede lid, worden de woorden «De volgende inrichtingen kunnen gebruikt worden» vervangen door de woorden «Een van de volgende inrichtingen moet gebruikt worden».

Art. 16. § 1. In artikel 242, punt 04, tweede lid, van het Reglement wordt in de eerste zin het cijfer «2» vervangen door «5» en wordt tussen de eerste en de tweede zin de volgende zin ingevoegd: «Bovendien mag in de kern van de geleider de trekspanning niet groter zijn dan 15 N/mm²».

§ 2. Artikel 242 van het Reglement wordt aangevuld met het volgende punt 10:

«10. Tijdelijke decoratieve buitenverlichtingen

Bij afwijking van de voorschriften van het eerste lid van artikel 19, is het toegelaten voor tijdelijke decoratieve buitenverlichtingen gewone lamphouders te gebruiken (niet beschermd tegen indringing van water) voor zover zij buiten handbereik worden geplaatst».

Art. 17. Artikel 251, punt 10, van het Reglement wordt vervangen door het volgende punt 10 :

«10. Automatische schakelaar voor aansluiting

De automatische schakelaar voor aansluiting verzekert de bescherming tegen overbelasting van het stroomopwaarts en stroomafwaarts gelegen gedeelte van de aansluiting tot op de plaats van de beschermingsinrichtingen tegen overstroom die zich aan beide zijden bevinden; bovendien verzekert hij de bescherming tegen overstroom van het stroomafwaarts gelegen gedeelte en zulks, tot aan de beschermingsinrichting tegen overstroom die er op volgt».

Art. 18. Artikel 266, punt 04, van het Reglement wordt aangevuld met het volgende lid :

« Dit voorschrift is evenwel niet toepasselijk op elektrisch materieel bij hetwelk alle voorzorgen genomen zijn om de veiligheid te verzekeren met dien verstande dat de bedieningshefboom een veiligheidsgraad moeten bieden die gelijkwaardig is aan het voorbeeld gebruik van twee isolatoren in serie ».

Art. 19. § 1. In artikel 271, eerste lid, van het Reglement wordt tussen het eerste en het tweede streepje het volgende streepje ingevoegd:

«— om de 13 maand voor de foorinstallaties».

§ 2. Hetzelfde artikel, tweede lid, wordt vervangen door het volgende lid :

« Het controlebezoek heeft betrekking op de overeenstemming met de voorschriften van dit reglement».

Art. 20. Artikel 272 van het Reglement wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 272. Gelijkvormigheidsonderzoek en controlebezoek van hoogspanningsinstallaties

Elke hoogspanningsinstallatie, zelfs deze die gevoed wordt door een privé installatie, moet het voorwerp zijn van :

- een gelijkvormigheidsonderzoek inzake de reglementaire voorschriften, alvorens ze in werking gesteld wordt of bij iedere belangrijke wijziging of omvangrijke toevoeging aan de bestaande elektrische installatie;

- een jaarlijks controlebezoek.

De gelijkvormigheidsonderzoeken en de controlebezoeken worden uitgevoerd, hetzij door een erkend organisme, hetzij door de overheid die hiervoor bevoegd of ermee belast is volgens de bepalingen van artikel 275.

De gebruikstoestellen op hoogspanning die door een laagspanningsnet gevoed worden en waarvan het vermogen van het hoogspanningsgedeelte 500 VA niet overtreft, worden wat de in dit artikel bedoelde onderzoeken en bezoecken betreft, beschouwd als behorende tot de laagspanningsinstallatie zodat de bepalingen die voor de laagspanningsinstallaties gelden ook op hen van toepassing zijn. Voor de ontladingslampen van lichtgevende uithangborden evenwel worde de limiet van 500 VA verlaagd tot 200 VA.

Het controlebezoek heeft betrekking op de overeenstemming met de voorschriften van dit reglement».

§ 2. Au même article, point 01, rubrique c.1., alinéa unique, sixième tiret, les mots « et les disjoncteurs-sectionneurs » sont supprimés.

§ 3. Dans le même article, point 01, rubrique c.1., alinéa unique, le tiret suivant est inséré entre le sixième et le septième tiret :

«— les disjoncteurs et les dispositifs de protection à courant différentiel résiduel s'ils satisfont aux conditions concernant la fonction de sectionnement de la norme homologuée par le Roi qui leur est relative ou à des dispositions qui assurent un niveau de sécurité au moins équivalent».

§ 4. Dans le même article, point 01, rubrique c.2., alinéa deux, les mots « Les dispositifs suivants peuvent être utilisés » sont remplacés par les mots « Un des dispositifs suivants est utilisé ».

Art. 16. § 1er. Dans l'article 242, point 04, alinéa deux, du Règlement, dans la première phrase, le chiffre « 2 » est remplacé par « 5 » et la phrase suivante est insérée entre la première et la deuxième phrase : « En outre, la traction dans l'âme du conducteur ne dépasse pas 15 N/mm² ».

§ 2. L'article 242 du Règlement est complété par le point 10 suivant :

« 10. Illuminations décoratives extérieures temporaires

En dérogation aux prescriptions de l'article 19, alinéa 1, il est admis d'utiliser, pour les illuminations décoratives extérieures temporaires, des douilles ordinaires (non protégées contre la pénétration de l'eau) pour autant qu'elles soient placées en dehors du volume d'accèsibilité.

Art. 17. L'article 251, point 10, du Règlement est remplacé par le point 10 suivant :

« 10. Disjoncteur de branchement

Le disjoncteur de branchement assure la protection contre les surcharges de la partie amont et aval du branchement jusqu'aux dispositifs de protection contre les surintensités situés de part et d'autre; en outre, il assure la protection contre les surintensités de la partie aval et ce, jusqu'au dispositif de protection contre les surintensités qui le suit».

Art. 18. L'article 266, point 04, du Règlement est complété par l'alinéa suivant :

« Cette prescription n'est toutefois pas d'application pour le matériel électrique où toutes les précautions ont été prises pour assurer la sécurité étant entendu que les leviers assurant la commande présentent un degré de sécurité équivalent à celle de l'utilisation des deux éléments isolants en série précitée ».

Art. 19. § 1er. Dans l'article 271, alinéa premier, du Règlement le tiret suivant est inséré entre le premier et le deuxième tiret :

«— tous les 13 mois pour les installations foraines».

§ 2. Le même article, alinéa deux, est remplacé par l'alinéa suivant :

« La visite de contrôle porte sur la conformité aux prescriptions du présent règlement».

Art. 20. L'article 272 du Règlement est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 272. Examen de conformité et visite de contrôle des installations à haute tension

Toute installation à haute tension, même celle alimentée par une installation privée fait l'objet :

- d'un examen de conformité aux prescriptions réglementaires avant la mise en activité de cette installation ou de toute modification importante ou d'une augmentation notable de l'installation électrique existante;

- annuellement, d'une visite de contrôle.

Les examens de conformité et les visites de contrôle sont exécutés, soit par un organisme agréé, soit par l'autorité habilitée ou chargée de les faire selon les dispositions de l'article 275.

Les appareils d'utilisation à haute tension, alimentés à partir d'un réseau à basse tension et dont la puissance de la partie haute tension n'excède pas 500 VA sont considérés, en ce qui concerne les dispositions relatives aux examens et visites visés par le présent article, comme appartenant à l'installation à basse tension, de sorte que les dispositifs en vigueur pour les installations à basse tension leur sont également applicables. Toutefois pour les lampes à décharge des enseignes lumineuses, la limite de 500 VA est réduite à 200 VA.

La visite de contrôle porte sur la conformité aux prescriptions du présent règlement».

Art. 21. Het ministerieel besluit van 22 mei 1981 tot bepaling van de types van generatoren die een gelijkstroom zonder rimpel opwekken, genomen in uitvoering van artikel 4.02 van het Algemeen Reglement op de elektrische installaties, goedgekeurd bij Koninklijk besluit van 10 maart 1981 waarbij bedoeld Reglement voor de huishoudelijke installaties en sommige lijnen van transport en verdeeling van elektrische energie bindend wordt verklaard, wordt opgeheven.

Art. 22. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 23. Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Staatssecretaris voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

De Staatssecretaris voor Energie,
F. AERTS

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 86 — 697

2 MEI 1986. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor het jaar 1986, van een bijkomende dag waarop het vrijetijdstarief van toepassing is

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1930 (1) tot oprichting van de Régie des Télégraphes et des Téléphones, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 237 van 31 december 1983 (2);

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1978 tot vaststelling van de hoofdtarieven voor telecommunicatie en van de tarieven voor de schouwing van de radio-installaties van rijnakanen en binnenvaartuigen (3), gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 mei 1981 (4), 26 februari 1982 (5), 8 april 1983 (6), 27 september 1983 (7), 14 maart 1984 (8), 27 december 1984 (9) en 29 mei 1985 (10);

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 april 1986;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, in het kader van de maatregelen die het gebruik van de telefoon kunnen bevorderen, het aangewezen is de toepassing van het vrijetijdstarief uit te breiden op 9 mei 1986;

(1) *Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 1930.

(2) *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1984.

(3) *Belgisch Staatsblad* van 29 september 1978.

(4) *Belgisch Staatsblad* van 23 mei 1981.

(5) *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 1982.

(6) *Belgisch Staatsblad* van 15 april 1983.

(7) *Belgisch Staatsblad* van 15 oktober 1983.

(8) *Belgisch Staatsblad* van 16 maart 1984.

(9) *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1984.

(10) *Belgisch Staatsblad* van 1 juni 1985.

Art. 21. L'arrêté ministériel du 22 mai 1981 définissant les types de générateurs produisant un courant continu lisse, pris en exécution de l'article 4.02 du Règlement général sur les installations électriques, approuvé par l'arrêté royal du 10 mars 1981 rendant obligatoire ledit Règlement général pour les installations domestiques et certaines lignes de transport et de distribution d'énergie électrique, est abrogé.

Art. 22. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 23. Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail en Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 7 avril 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
F. AERTS

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 86 — 697

2 MAI 1986. — Arrêté royal fixant, pour l'année 1986, un jour supplémentaire d'application du tarif téléphonique de nuit et de week-end

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1930 (1), créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones, notamment l'article 4, modifié par l'arrêté royal n° 237 du 31 décembre 1983 (2);

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1978 fixant les tarifs principaux en matière de télécommunications et les tarifs pour l'inspection des installations radio des bateaux de la navigation rhénane et intérieure (3), modifié par les arrêtés royaux des 13 mai 1981 (4), 26 février 1982 (5), 8 avril 1983 (6), 27 septembre 1983 (7), 14 mars 1984 (8), 27 décembre 1984 (9) et 29 mai 1985 (10);

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le : 15 avril 1986;

Vu l'urgence;

Considérant que, dans le cadre des mesures susceptibles de promouvoir l'usage du téléphone, il s'indique d'étendre l'application du tarif réduit de nuit et de week-end le 9 mai 1986;

(1) *Moniteur belge* du 2 août 1930.

(2) *Moniteur belge* du 18 janvier 1984.

(3) *Moniteur belge* du 29 septembre 1978.

(4) *Moniteur belge* du 23 mai 1981.

(5) *Moniteur belge* du 27 février 1982.

(6) *Moniteur belge* du 15 avril 1983.

(7) *Moniteur belge* du 15 octobre 1983.

(8) *Moniteur belge* du 16 mars 1984.

(9) *Moniteur belge* du 29 décembre 1984.

(10) *Moniteur belge* du 1er juin 1985.